



AXIÁLNY VENTILÁTOR
Užívateľská príručka

Ticho

OBSAH

Dodacia sada	6
Stručný popis	6
Možnosti ventilátora	6
Pokyny na obsluhu	7
Označovací kľúč	7
Inštalácia	8
Nastavenie ventilátora	8
Technická údržba	10
Pravidlá skladovania a prepravy	10
Záruka výrobcu	11

Táto používateľská príručka je hlavným prevádzkovým dokumentom určeným pre technický, údržbársky a prevádzkový personál.

Táto príručka obsahuje informácie o účele, technických podrobnostiach, princípe činnosti, konštrukcii a inštalácii tichej jednotky a všetkých jej úpravách.

Technický a údržbársky personál musí mať teoretické a praktické školenie v oblasti ventilačných systémov a mal by byť schopný pracovať v súlade s pravidlami bezpečnosti na pracovisku, ako aj s stavebnými normami a normami platnými na území krajiny.

Informácie v tejto používateľskej príručke boli v čase prípravy dokumentu správne.

Spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť technické vlastnosti, dizajn alebo konfiguráciu svojich produktov s cieľom začleniť najnovší technologický vývoj.

Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť reprodukováná, ukladaná do vyhľadávacieho systému alebo prenášaná akýmkoľvek spôsobom akýmkoľvek spôsobom v akejkoľvek informačnej vyhľadávacej systéme alebo preložená do akéhokoľvek jazyka v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti.



**PRED POKRAČOVANÍM INŠTALAČNÝMI PRÁCAMI SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽÍVANIE.
ZHODA S RUČNÝMI POŽIADAVKAMI ZABEZPEČUJE SPOLAHLIVÚ PREVÁDZKU a DLHODOBÝ
SERVISNÝ ŽIVOT JEDNOTKY.**

**MANUÁL UŽÍVATEĽA SI UCHOVÁVAJTE K DISPOZÍCII tak dlho, ako JEDNOTKU POUŽÍVATE. MOŽNO POTREBUJETE
PREČÍTAJTE SI INFORMÁCIE O SLUŽBE PRODUKTU.**



**RIADTE SA RUČNÝMI POŽIADAVKAMI UŽÍVATEĽA, aby ste zaistili trvanlivé a
BEZPORUČNÝ PROVOZ JEDNOTKY.**

Pred akýmkoľvek zapojením, opravou, údržbou a opravou odpojte zariadenie od zdroja napájania.

Inštaláciu a údržbu môžu povoliť iba kvalifikovaní elektrikári s povolením na elektrické jednotky do 1 000 V. Pred začatím prác by ste si mali pozorne prečítať túto používateľskú príručku.

- Jednofázové napájanie musí spĺňať miestne platné elektrické normy a normy.
- Pevné elektrické vedenie musí byť vybavené automatickým ističom.
- Jednotka musí byť pripojená k elektrickej sieti pomocou automatického ističa QF integrovaného do pevného systému zapojenia. Medzera medzi kontaktmi vypínača na všetkých póloch nesmie byť menšia ako 3 mm. Pred inštaláciou skontrolujte jednotku, či nie je viditeľne poškodené obežné koleso a plášť. Vnútorne časti plášťa nesmú obsahovať žiadne cudzie predmety, ktoré by mohli poškodiť lopatky obežného kolesa.
- Pri montáži jednotky dbajte na to, aby nedošlo k stlačeniu krytu! Deformácia krytu môže mať za následok zaseknutie motora a hlučný chod. Zneužitie jednotky a akékoľvek neoprávnené úpravy nie sú povolené.
- Vykonajte opatrenia, ktoré zabránia vnikaniu dymu, oxidu uhoľnatého a iných produktov spaľovania do miestnosti prostredníctvom otvorených komínových rúrok alebo iných protipožiarnych zariadení. Na správne spaľovanie a odsávanie plynov komínom zariadenia na spaľovanie paliva musí byť zabezpečený dostatočný prívod vzduchu, aby sa zabránilo spätnému ťahu. Transportovaný vzduch nesmie obsahovať prach ani iné pevné látky

nečistoty, lepkavé látky alebo vláknité materiály.

- Zariadenie nepoužívajte v nebezpečnom alebo výbušnom prostredí obsahujúcom alkohol, benzín, insekticídy atď.
- Aby ste zaistili efektívne prúdenie vzduchu, nezatvárajte ani neblokujte nasávacie ani výfukové otvory.
- Nesadajte si na zariadenie a nekladte naň žiadne predmety.
- Jednotku môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí za predpokladu, že budú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania jednotky a porozumejú im. súvisiace riziká.
- Nedovoľte deťom hrať sa s prístrojom.



**PRODUKT MUSÍ BÝT LIKVIDOVANÝ SAMOSTATNE NA KONCI ŽIVOTA SLUŽBY.
NEVYKLADAJTE JEDNOTKU JAKO Triedený komunálny odpad.**

DODACIA SADA

Ventilátor	- 1 ks
Skrutky a hmoždinky	- 4 ks
Plastový skrutkovač (iba pre modely s časovačom) Návod na použitie	- 1 ks
Baliaci box	- 1 ks

STRUČNÝ POPIS

Tu opísaná jednotka je axiálny ventilátor na odsávanie malých priestorových priestorov vykurovaných v zime. Ventilátor je určený na pripojenie k vzduchovým potrubiam ø 100 a 125 mm. Ventilátory ø 100 a 125 mm sú vybavené jednorýchlostným motorom. Ventilátor je vybavený zadným ventilom, ktorý zabraňuje nasávaniu vzduchu, keď je ventilátor vypnutý.

MOŽNOSTI VENTILÁTORA

Tichý V.

Ventilátor sa zapína a vypína pomocou vstavaného vypínača.

Tichý T

Potom, čo sa ventilátor vypne vypínačom, napríklad spínačom svetiel, bude ventilátor pokračovať v prevádzke po nastavenú dobu oneskorenia vypnutia, nastaviteľnú od 2 do 30 minút.

Tichý T1

Potom, čo sa ventilátor zapne spínačom, napríklad vypínačom, sa ventilátor aktivuje v nastavenom časovom intervale zapnutia, nastaviteľnom od 0 do 2 minút. Keď je vypínač vypnutý, ventilátor pokračuje v prevádzke počas nastaveného času oneskorenia vypnutia, nastaviteľné od 2 do 30 minút.

Tiché TH

Ventilátor sa zapne, keď vnútorná vlhkosť prekročí nastavenú úroveň, nastaviteľnú od 60 % do 90 %.

Keď vnútorná vlhkosť klesne pod nastavenú hodnotu, ventilátor pokračuje v prevádzke po nastavenú dobu oneskorenia vypnutia, nastaviteľnú od 2 do 30 minút. Po vypnutí spínača zostane ventilátor v prevádzke po nastavenú dobu oneskorenia vypnutia, nastaviteľnú od 2 do 30 minút.

Tichý TP

Po aktivácii snímača pohybu sa zapne ventilátor. Pohybový senzor má dosah detekcie až 1-4 m a pozorovací uhol až 100 °. Keď už nie je detekovaný žiadny pohyb, ventilátor pokračuje v prevádzke po nastavenú dobu oneskorenia vypnutia, nastaviteľnú od 2 do 30 minút.

NÁVOD NA OBSLUHU

Ventilátor je určený na pripojenie k jednofázovej elektrickej sieti so striedavým prúdom 220 ... 240 V / 50 Hz. Smer pohybu vzduchu v systéme sa musí zhodovať s ukazovateľom na kryte ventilátora. Prístup k nebezpečným častiam a ochrana pred vniknutím vody je IP34. Ventilátor je určený na prevádzku pri okolitej teplote v rozmedzí od +1 ° C do +45 ° C.

Toto zariadenie je zaradené do kategórie elektrických spotrebičov triedy II.

DESIGNAČNÝ KLÚČ

100 Tichý X

X A

Farba:

—biely

Parametre siete

Ďalšie možnosti:

V - potiahnite vypínač kábla

T— Časovač oneskorenia vypnutia T1

— Časovač oneskorenia zapnutia

TH—snímač vlhkosti a časovač oneskorenia vypnutia

TP — snímač pohybu

Priemer výstupného potrubia [mm]

INŠTALÁCIA

Ventilátor je určený na montáž na stenu alebo na strop s priamym odvodom vzduchu do ventilačného hriadeľa alebo do kruhového vzduchového potrubia zodpovedajúceho priemeru (obr. 2). Inštalácia ventilátora s priamym odvodom vzduchu nahor nie je povolená (obr. 2).

Krok 1. Prerušte napájanie a uistite sa, že je vypnutý elektrický prúd (obr. 3).

Krok 2. Vedte napájací kábel do ventilačného otvoru (obr. 4).

Krok 3 Odstráňte predný panel z ventilátora. Potom odstráňte kryt obvodovej dosky (obr. 5).

Krok 4. Označte a vyvrtajte otvory na montáž ventilátora a potom ventilátor nainštalujte (obr. 6-8).

Krok 5. Pripojte ventilátor k elektrickej sieti podľa schémy zapojenia (obr. 12-14).

Krok 6. Plášť zakryte predným panelom (obr. 9) a ozdobným panelom (obr. 10).

Krok 7. Napájajte ventilátor ventilátorom (obr. 11).

TERMINÁLNE OZNAČENIA SCHÉMA ZAPOJENIA

L-fáza

N.—0

S—Externý spínač

QF- automatický istič

NASTAVENIE VENTILÁTORA



OBVOD ČASOVAČA JE ŽIVÝ.

Uistite sa, že ventilátor je odpojený od napájania.

 **T**_{na-Ak} chcete nastaviť čas oneskorenia zapnutia ventilátora, otočte ovládací gombík Ton v smere hodinových ručičiek na zvýšenie a proti smeru hodinových ručičiek na skrátenie času oneskorenia zapnutia, nastaviteľný od 0 do 2 minút.

 **T**_{vypnuté-Ak} chcete nastaviť čas oneskorenia vypnutia ventilátora, otočte ovládací gombík Toff v smere hodinových ručičiek, aby sa zvýšil a proti smeru hodinových ručičiek na skrátenie času oneskorenia vypnutia, nastaviteľný od 2 do 30 minút.

 **H** Nastavenú hodnotu vlhkosti nastavíte otáčaním ovládacieho gombíka H v smere hodinových ručičiek na zvýšenie a proti smeru hodinových ručičiek na zníženie nastavená hodnota snímača vlhkosti, nastaviteľná od 60 % do 90 %.

Sada na dodávku ventilátora obsahuje špeciálne navrhnutý plastový skrutkovač na úpravu nastavení ventilátora. Slúži na zmenu času oneskorenia zapnutia a vypnutia a nastavenej hodnoty vlhkosti.



**NEPOUŽÍVAJTE KOVOVÝ ŠROUBOVAČ, NŮŽ, A POD. NA ÚPRAVU
OPERÁCIE NEPOŠKODZUJÚ OBVODOVÚ DOSKU.**

TECHNICKÁ ÚDRŽBA

Periodicita údržby ventilátora je najmenej raz za 6 mesiacov.

Kroky údržby:

- Odpojte ventilátor od zdroja napájania a uistite sa, že je vypnutý elektrický prúd (obr. 15).
- Odstráňte predné a ozdobné panely, ventilátor utrite suchou handričkou alebo kefkou (obr. 16).
- Predný panel vyčistite pod tečúcou vodou (obr. 17).
- Povrchy ventilátora utrite dosucha.
- Zakryte ventilátor predným panelom.
- Pripojte napájanie ventilátora (obr. 18).

VÝSTRAHA! Nedovoľte, aby sa voda alebo kvapalina dostali do kontaktu s elektrickými súčastami!

PREDPISY SKLADOVANIA A DOPRAVY

- Zariadenie skladujte v originálnom balení výrobcu v suchom uzavretom vetranom priestore s teplotným rozsahom od +5 °C do +40 °C a relatívnou vlhkosťou do 70 %.
- Skladovacie prostredie nesmie obsahovať agresívne výpary a chemické zmesi spôsobujúce koróziu, izoláciu a deformácie tesnenia.
- Na manipuláciu a skladovanie používajte vhodné zdvíhacie stroje, aby ste predišli možnému poškodeniu jednotky.
- Dodržujte manipulačné požiadavky platné pre konkrétny typ nákladu.
- Jednotku je možné prepravovať v pôvodnom obale akýmkoľvek spôsobom dopravy za predpokladu primeranej ochrany pred zrážkami a mechanickým poškodením. Zariadenie sa smie prepravovať iba v pracovnej polohe.
- Pri nakladaní a vykladaní sa vyhýbajte ostrým úderom, škrabancom alebo hrubému zaobchádzaniu.
- Pred prvým zapnutím po transporte pri nízkych teplotách nechajte zariadenie zahriať na izbovú teplotu najmenej 3-4 hodiny.

ZÁRUKA VÝROBCA

Výrobok je v zhode s normami EÚ a normami o smerniciach nízkeho napätia a elektromagnetickej kompatibilite. Týmto prehlasujeme, že výrobok je v súlade s ustanoveniami smernice elektromagnetickej rady 2014/30/EU, smernice o nízkom napätí 2014/35/EÚ a smernice o označovaní CE 93/68/EHS. Tento certifikát je vydaný po teste vykonanom na vzorkách vyššie uvedeného výrobku.

Výrobca týmto zaručuje bežnú prevádzku zariadenia 60 mesiacov po dátume maloobchodného predaja za predpokladu, že užívateľ dodrží prepravné, skladovacie, inštalačné a prevádzkové predpisy. Ak sa počas prevádzky zariadenia počas garantovanej doby prevádzky vyskytnú akékoľvek poruchy zariadenia vinou výrobcu, užívateľ má právo na to, aby všetky chyby odstránené výrobcom bezplatne vykonal záručnú opravu vo výrobnom závode. Záručná oprava zahŕňa práce špecifické pre odstránenie chýb v prevádzke jednotky, aby sa zabezpečilo zamýšľané použitie používateľom v rámci zaručenej doby prevádzky. Chyby sú odstránené výmenou alebo opravou komponentov jednotky alebo špecifickej časti takejto súčasti jednotky.

Záručná oprava nezahŕňa:

- bežná technická údržba
- inštalácia/demontáž jednotky

• nastavenie jednotky

Abý mohol užívateľ profitovať zo záručnej opravy, musí poskytnúť jednotku, používateľskú príručku s pečiatkou dátumu nákupu a doklady o platbe osvedčujúce nákup. Model zariadenia musí zodpovedať modelu uvedenému v používateľskej príručke. Kontaktujte predajcu kvôli záručnému servisu.

Záruka výrobcu sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

- Neschopnosť užívateľa odoslať jednotku s celým dodacím balíkom, ako je uvedené v používateľskej príručke, vrátane odoslania s chýbajúcimi súčastami, ktoré predtým používateľ demontoval.
- Nesúlad modelu jednotky a značky s informáciami uvedenými na obale jednotky a v používateľskej príručke.
- Neschopnosť užívateľa zabezpečiť včasnú technickú údržbu jednotky.
- Vonkajšie poškodenie plášte jednotky (okrem vonkajších úprav vyžadovaných pri inštalácii) a vnútorných komponentov spôsobených užívateľom.
- Prepracovanie alebo technické zmeny jednotky.

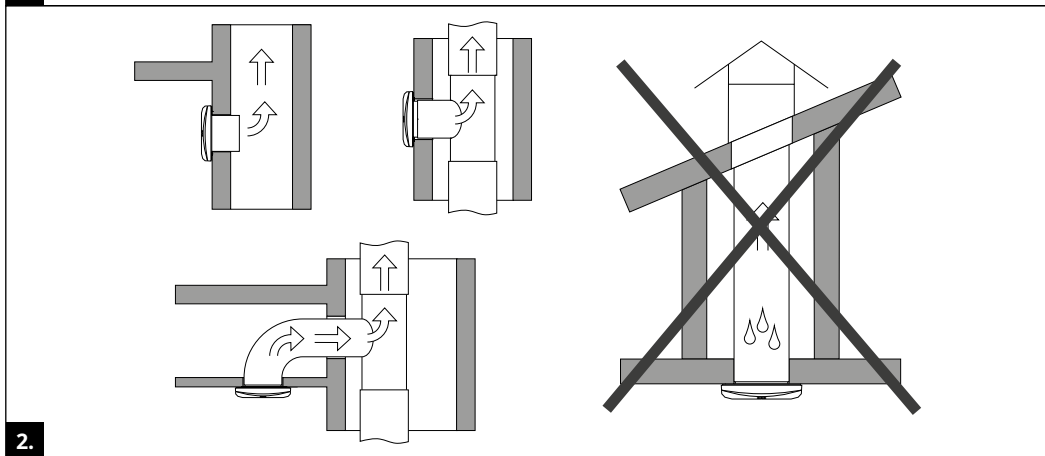
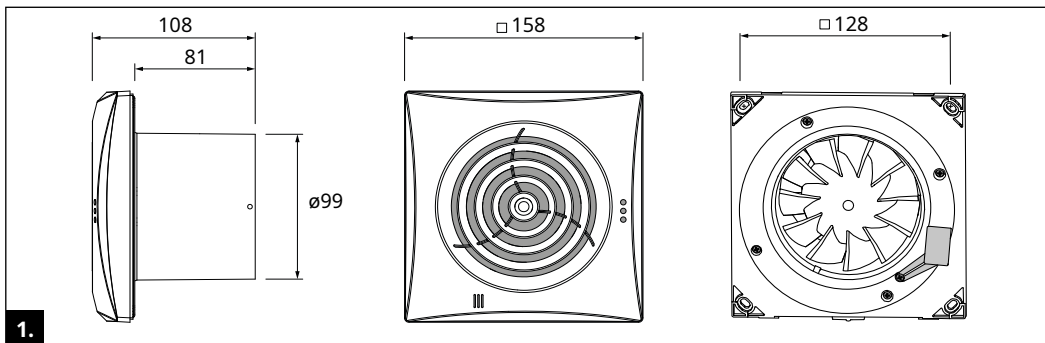
- Výmena a používanie akýchkoľvek zostáv, dielov a komponentov, ktoré neboli schválené výrobcom.
- Zneužitie jednotky.
- Porušenie montážnych predpisov jednotky zo strany užívateľa.
- Porušenie regulačných predpisov jednotky zo strany užívateľa.
- Pripojenie jednotky k elektrickej sieti s iným napätím, ako je uvedené v užívateľskej príručke.
- Porucha jednotky v dôsledku prepätia v elektrickej sieti.
- Svojevoľná oprava jednotky používateľom.
- Opravu jednotky vykonávajú akékoľvek osoby bez povolenia výrobcu.
- Uplynutie záručnej doby jednotky.
- Porušenie prepravných predpisov jednotky zo strany užívateľa.
- Porušenie skladovacích predpisov jednotky zo strany užívateľa.
- Nesprávne kroky voči jednotke spáchané tretími stranami.
- Porucha jednotky v dôsledku okolností neprekonateľnej sily (požiar, povodeň, zemetrasenie, vojna, nepriateľské akcie akéhokoľvek druhu, blokády).
- Chýbajúce tesnenia, ak to uvádza užívateľská príručka.
- Nedodanie užívateľskej príručky s pečiatkou dátumu nákupu jednotky.
- Chýbajúce doklady o platbe osvedčujúce nákup jednotky.

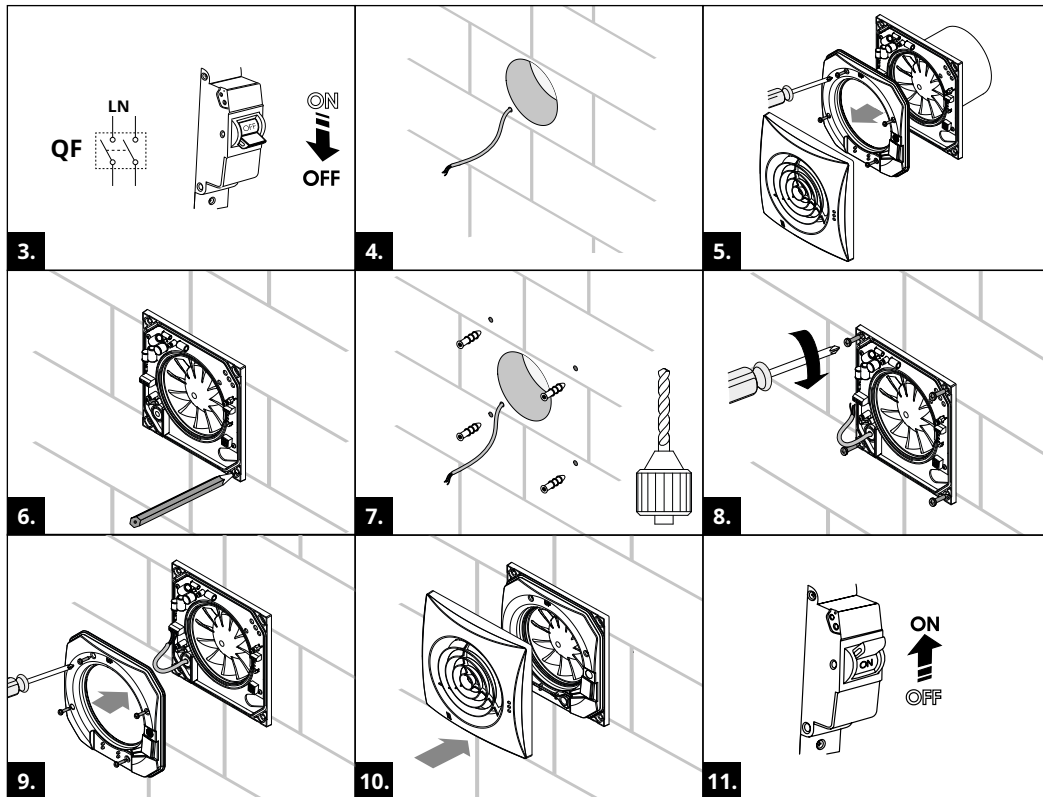


**DODRŽIAVANIE NARIADENÍ, KTORÉ BUDÚ UVEDENÉ V TOMTO ZÁKLADE, ZAJISTÍ DLHÉ A PORUCHY
PREVÁDZKA JEDNOTKY.**

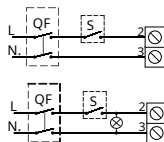


**ŽIADOSTI O ZÁRUKU UŽÍVATEĽA PODLIEHAJÚ PREZKUMU IBA NA PREDSTAVENIE JEDNOTKY,
PLATOBNÉHO DOKUMENTU A NÁVODU NA POUŽÍVANIE SO ZNAČKOU DÁTUMU NÁKUPU.**

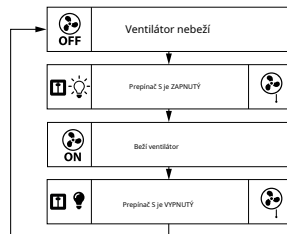
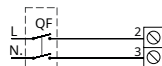




100/125 Ticho

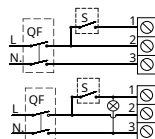


100/125 Tichý V

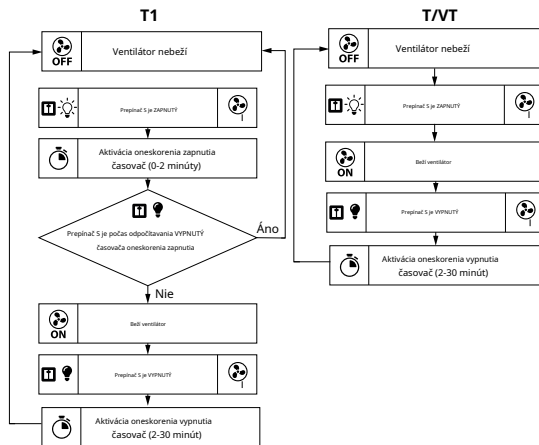
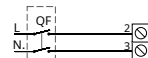


12.

100/125 Tichý T/T1

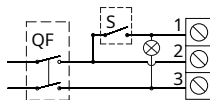
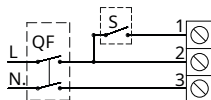


100/125 Tichý VT0

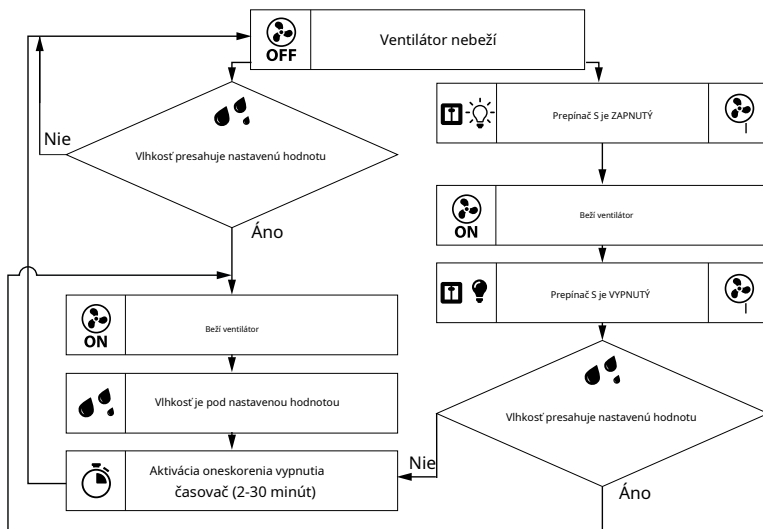
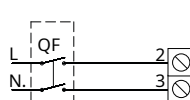


13.

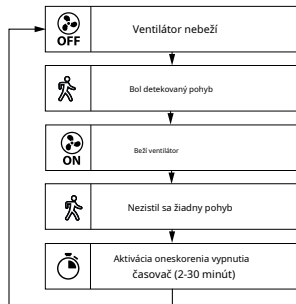
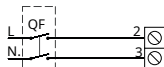
100/125 Tiché TH



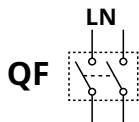
100/125 Tichý VTOH



100/125 Tichý TP

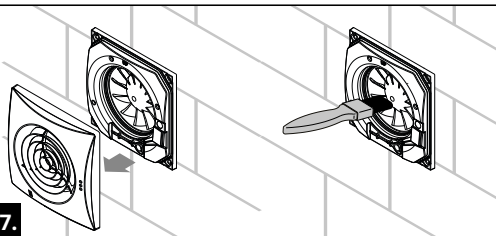


15.

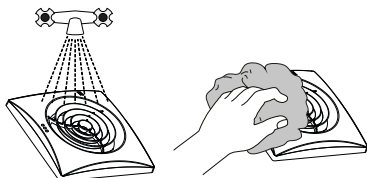


ON
OFF

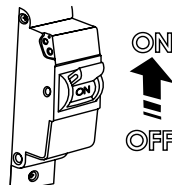
16.



17.

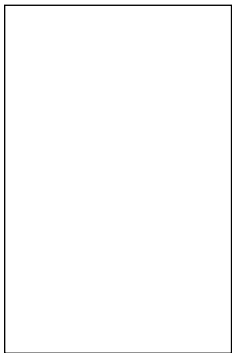


18.



19.

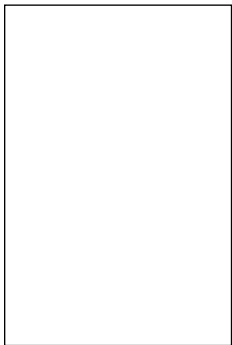
Pečiatka inšpektora kvality



Predáva
(meno a pečiatka predávajúceho)



Dátum výroby



Dátum nákupu



Osvedčenie o prijatí

V. ☐

T ☐

Ticho T1 ☐

TH ☐

TP ☐

Ventilátor je uznávaný ako funkčný.